

Cv 2012/ 履歷表 2012 liping TING 丁麗萍

Contact : lipingfrtw@gmail.com / ting.liping@free.fr

Langues (parlées et écrites) : Chinois/Dialecte de Taiwan/ Français/Anglais

Née à Taiwan, elle vit et travaille à Paris depuis 1989.

#### Formation et Qualifications

- 1982-1986/ en Philosophie Bac+ 4 à l'Université Nationale de Chang-Chi à Taipei
- 1988-1989/ CLA Besançon / Université de Franche-Comté en France
- 1993 Maîtrise en études Théâtrales de l'Université Sorbonne Nouvelle Paris III

(thèse sur le Théâtre de S. Beckett avec les pensées de la musique contemporaine et les pratiques interdisciplinaires d'art contemporain de l'année 50 autour de J. Cage.)

#### **Liping TING 丁麗萍 Artiste franco-chinoise**

Artiste Interdisciplinaire issue du théâtre expérimental(Beckett), de la musique contemporaine(Cage). Ses arts actions en poésie visuelle interagissent en direct avec ses audiences. Ses installations/performances interrogent la rupture/l'écart/l'altérité entre l'architecture du lieu et les paysages mentaux chez des habitants et leur demeures.

Elle a eu appel projet en France , trois résidences en art d'anthropologie-processus d'art en échange entre habitants ruraux ou urbains- « Fête de Dévoilement -Célébrations ».

Elle a conçu ses installations sur la seuil d'invisible et question sur l'incertitude d'être face au Chaos. Ses projets avec des Installations sonore , Poésie visuels au Expositions collectives, et en Résidence continue en Europe( France/Allemagne/ Italie) et en Asie (Chine/Taiwan)

Elle est membre active du collectif Topo-phonie (exploration sonore et visuelle dans tous les espaces publics en diverses temporalités). Au sein du collectif In-Ouïr , elle organise la revue live InFormo et le festival d'In-Ouïr ,« ça vaut jamais le réel » aux Instants Chavires, Montreuil-Paris de 2002 à 2008.

En 1997-2011, avec ses **Art-Actions, et Poésie en Actions**, elle participe aux divers festivals de la performance en France/Europe/Asie:

Polyphonix(Paris)/Polysonneries(Lyon)/Lieux Communs/Grandeur Nature( Montreuil Paris)/Musique Action (Vandoeuvre les Nancy)/Audioframes et Muzzix Crime(Lille)/Sonorités (CCN Montpellier )/Fabrika(Espace multimédia Gantner Belfort)/Printemps du Poète(Rennes)/Cave Poesie(Toulouse)/Ring(Toulouse)/ Chaosmose organisé par la revue Chimère(lecture+performance sur Félix Guattari(la Mandoeuvre Paris) France + Le Arti del Gesto (Italie)/ RIAP(Canada)/ ESPAI d'art contemporain( EACC Espagne)/ Vienne Musée d'art contemporain(Autriche)/Sly Art Space (Taipei)/ IT Park(Taipei) /CCCD(JCCAC-Hongkong) /MIPAF(Macao Chine)/ VILLASOR ( invitée à la résidence du poète français Serge Pey)Sardaigne Italie.

#### **Ses rencontres et collaborations exceptionnelles avec des artistes d'Europe:**

le compositeur contemporain Luc Ferrari (voix Madame de Shanghai), Malcolm Goldstein(composition-Fragments), Esther Ferrer(artiste performance),les poètes Serge Pey et Julien Blaine/John Girno(sur l'oeuvre d'artiste Robert Filliou), avec des chorégraphes,Valentine Verhaeghe( Montagne Froide sur Robert Filliou Mind Opener), Sidonie Rochon(création), Pierre Droulers(création), Félix Ruckert(Ring-performance), et collectif choregraphes Tumulus ( tournée en Europe Est), cie la Pietons(art de la rue, danse création tournée en Europe), et Serge Noyelle(Styx théâtre créations : One day49 /Labyrinthe/Out of Nothing , tournée en Europe), Nello Costabile(Antigone théâtre créations aux sites d'Archéologie Italie).

Comme musicienne, elle a réalisé les concerts intimes des « Massages Sonores » du collectif d'In-Ouïr(Paris) et du Ziph(Lille), et à la création collective d'In-Ouïr « Sonarium », avec son installation (Mur de murmure) et en concert (souffle-voix).

Depuis 1997, étant performer, **ses investigations intenses en art d'improvisation** avec des

musiciens dans divers festivals en France/Europe: Instants Chavires à Paris/Musiques Actions à Nancy/Densités/Sonorités à Montpellier/Le Crime à Lille/Musique Libre à Besançon/Musée d'Art Moderne de Strasbourg/Carré Bleu à Poitier/Résonances à Saint-Nazaire, luisances sonores à Brest/Horlieu à Lyon./Fragments à Metz...etc /Irtijal Beyrouth-Liban/Le Arti del Gesto, Italie/Ijt Sarbruck+Berlin,Allemagne.

### **Projets en Résidence, Installations et Expositions collectives :**

Elle a eu appel projet en art d'anthropologie-processus d'art en échange entre habitants ruraux ou urbain- « Fête de Dévoilement -Célébrations »,3 résidences en Morvan(32+32=2000), en Epinay sous Senart (Essonne 2004), et au Centre art, le Vent des Forets(Meuse 2006).

### **Elle a conçu ses installations sur la seuil d'invisible et question sur l'incertitude d'être face au Chaos**

- I. « AIO-IOA-OAI » installation et conception/ avec une performance collective /Vandoeuvre les Nancy /en 1999-2000
- II. InFormo N°3 , « Latence Manifeste »/Instants Chavirés Paris/Lieux Communs 1993 /2003
- III. « Action 99 » (en collaboration avec le musicien et les jeunes d'IJA-Lille en déficients visuels)/Paris Nancy Bourg-en-Bresse/Lyon/Lille France/1999 -2005
- IV.« Mur de Murmure » (fait partie de la création collective du concert-installation d'In-Ouir, « Sonarium » /aux Instants Chavirés Paris/au Panonica Bretagne /2009+2010
- V. « Vers-t- Mur de Murmure » nouvelle installation sonore avec poésie visuel en résidence Taipei Artist Village Taiwan pour 2013

Et participe aux **expositions collectives:**

- I.en 2005-2006 vidéo projection « D'Où ? » sur « Future of table of ice » au centre d'Art le Pavé dans la Mare /Besançon France
- II. en 2011 vidéo-installation, Body-Metaphors, Asian Contemporary art exhibition/au Oxwarehouse Macao Chine .
- III.en 2011 Swan Day (Berlin LAB) à Berlin Allemagne.
- IV.en 2012 en poésie visuel sur la Liberté/Freedom à l'OxWarehouse Macao Chine.

### **Archives et Publications :**

- Son art action enregistré en vidéo « My falling stone smile » sur « Inward Gazes » est conservé par Museu de Arte de Macau, a Macao( Chine 2008).
- Articles de presse : Revue Corrigan N°54, interview sur ses activités aux mouvements de Topophonie
- Archive sonore interview sur ses pratiques aux concerts des Massages Sonores à Lille
- Édition en catalogue: Documentary of Chinese Performance Art (par Museu de Arte de Macau, à Macao(Chine2008)/
- Édition-catalogue: Célébrations 2006-2007(par centre d'art Le Vent des Forets, Meuse,Lorraine France)
- recueil des deux poèmes publiés par la Revue BoXoN. Lyon 2012 France
- Édition-catalogue sur « Crisis » au VILLASOR Sardaigne Italie (la résidence du Serge Pey)recueil/critique sera publié fin 2012 .
- Édition ERES automne 2012, N°77 de Revue Chimères.

### **Vidéos créations :**

- D'Où ? 2006
- Laughtears 2006-7
- 7x7 Body Mind Wandering2009-2011
- A9 International, 2011-2012 (Fukushima et autres)

### **Autres diverses collaborations de création en duo, trio, collectif /en théâtre danse et art visuel:**

- 2012 danse création avec la Cie Anqa, la collectif « Danse avec les Roues » (collectif mixte de

- danseurs et de danseurs déficients physiques )
- 2008 concert création-composition « Fragments of Wall » Malcolm Goldstein/ aux Instants Chavirés Montreuil Paris
- 2006-2008« Furtives figures »de Laurence Médori, à La Malterie et à la Maison des Artistes Vivat et au Centre d'Art de Lille
- 2006-2007« Mind Opener/Immortelle Mort du Monde », de et sur Robert Filliou , création Interdisciplinaire de Valentine Verhaeghe au festival Art Danse CDC Dijon Bourgogne, collaborés avec l'Espace multimédia Gantner, et Centre d'art contemporaine le Consortium Dijon.
- 2006 Trio« Laughtears » ou « Naître de l'Inculte? »/conception et réalisation/ Instants Chavires Montreuil Paris
- 2005-2006 « Future of table of ice » , création Interdisciplinaire de Déphine Ziegler, Frontières de Suisse et France, /Besançon France
- 2000-2002 Trio « Karkass »/trio improvisation-rencontre, aux Musée d'Art Moderne de Strasbourg, et divers lieux en tournée en France
- 1999-2006 Solo et Duo créations/conception et réalisation :Inouir(1997), OO-bar(2000) Solo-oloS, (2004- 2006) en France et tournée en Europe d'Est.

**Ateliers et Stages** en Danse 2000-2011 , pour les enfants du CP ,du collège, du Lycée, pour les formations des formateurs, l'école des déficients visuels, les danseurs-chorégraphes, et les comédiennes du théâtre en France, en Europe d'Est et à Italie.

- à Vandoeuvre lès Nancy 2000
- Brest « Luisances sonores »2003
- l'Escabelle/Brest 2004
- Besançon 2006
- IJA l'école des déficients visuels, Lille 2004
- Université Lille III , Lille 2005,
- Santa Severina, Calabre Italie 2008
- Peznan Pologne 2011
- Toulouse Ring Théâtre 2009 /2011
- Sardaigne Villasor Italie 2011